DOCUMENT RESUME

ED 224 646 RC 013 700

AUTHOR	Benally, Louise
TITLE	Chaa' Dine k'ehji Saad Bee'al'ini Bini' Doonish: Dadiits'a'igii Doo Dabizhi'igii (Beaver: Navajo Language Workbook. Sounds and Symbols). Book 2.
INSTITUTION	Native American Materials Development Center, Albuquerque, NM.; Rock Point Community School, Ariz.
SPONS AGENCY	Department of Education, Washington, DC.
PUB DATE	May 82
NOTE	122p.; For related documents, see RC 013 696-703.
AVAILABLE FROM	Native American Materials Development Center, 407 Rio Grande Blvd, N. W., Albuquerque, NM 87104 ($3.50 each or $25.00 per set).
PUB TYPE	Guides - Classroom Use - Materials (For Learner) (051)
LANGUAGE	Navajo
EDRS PRICE	MF01 Plus Postage. PC Not Available from EDRS.
DESCRIPTORS	*American Indian Education; Beginning Reading; *Directed Reading Activity; Elementary Education; *Phonics; Reading Instruction; Reading Programs; Workbooks; *Writing Exercises

ABSTRACT

Second book in the "Chaa'" series, the word workbook allows the student to distinguish and identify similar consonants and vowel sounds in the Navajo language in supplementary oral and writing activities. Black line illustrations are accompanied with new words and symbols to give the student an idea of the association of symbol and sound. Space is provided for students to write the symbols and words in Navajo and in some instances a complete sentence in Navajo. This workbook should be used in conjunction with the "Chaa'" teacher's guide and reader-workbook. (ERB)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

Marvin Yellowhair

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

U.S. DEPARTMENT OF EDUCATION
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION
EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)

☐ This document has been reproduced as received from the person or organization originating it.

☑ Minor changes have been made to improve reproduction quality.

• Points of view or opinions stated in this document do not necessarily represent official NIE position or policy.

© 1982 Native American Materials Development Center,

Ramah Navajo School Board, Inc.

ALL RIGHTS RESERVED, save a royalty-free, non-exclusive and irrevocable right held by the U.S. Department of Education to reproduce, publish, or otherwise use and authorize others to use this work for government purposes.

Native American Materials Development Center

407 Rio Grande Boulevard, N.W.

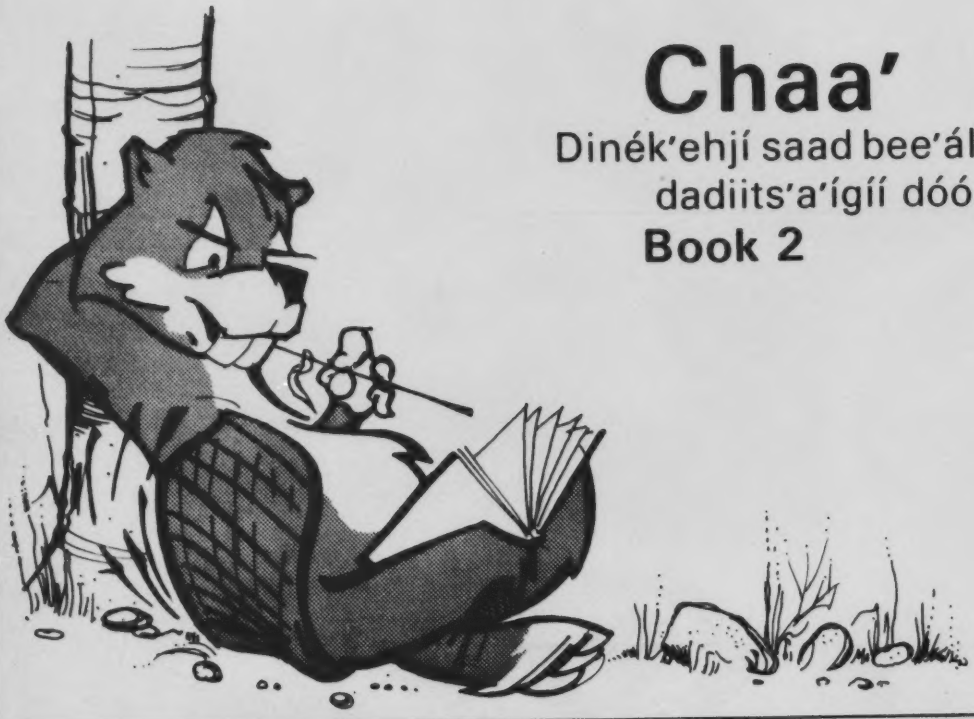
Albuquerque, New Mexico 87104

a developer and publisher of bilingual educational materials in the Navajo language is a special project of the Indian-owned and Indian controlled

Ramah Navajo School Board, Inc.

P.O. Drawer A, PineHill, New Mexico 87321

First Printing May 1982



Chaa'

Dinék'ehjí saad bee'ál'íní bini'doonish: dadiits'a'ígíí dóó dabízhi'ígíí

Book 2

CHAA' has been developed in cooperation with Rock Point Community School, Chinle, Arizona 86503

Haidiilaaígíí

Louise Benally

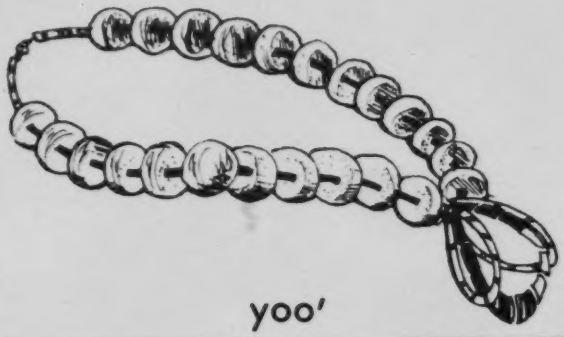
Nida'azhch'ąą'ígíí

Benny Martinez

Danny Maria

DISCLAIMER

The activity which is the subject of this publication was supported in whole or part by the Office of Education U.S. Department of Health, Education and Welfare. However, the opinions expressed herein do not necessarily reflect the position of policy of the Office of Education and no official endorsement by the Office of Education should be inferred.



yoo'

ɣoo'

yas

ɣas

a yá

a ɣá

yaa'

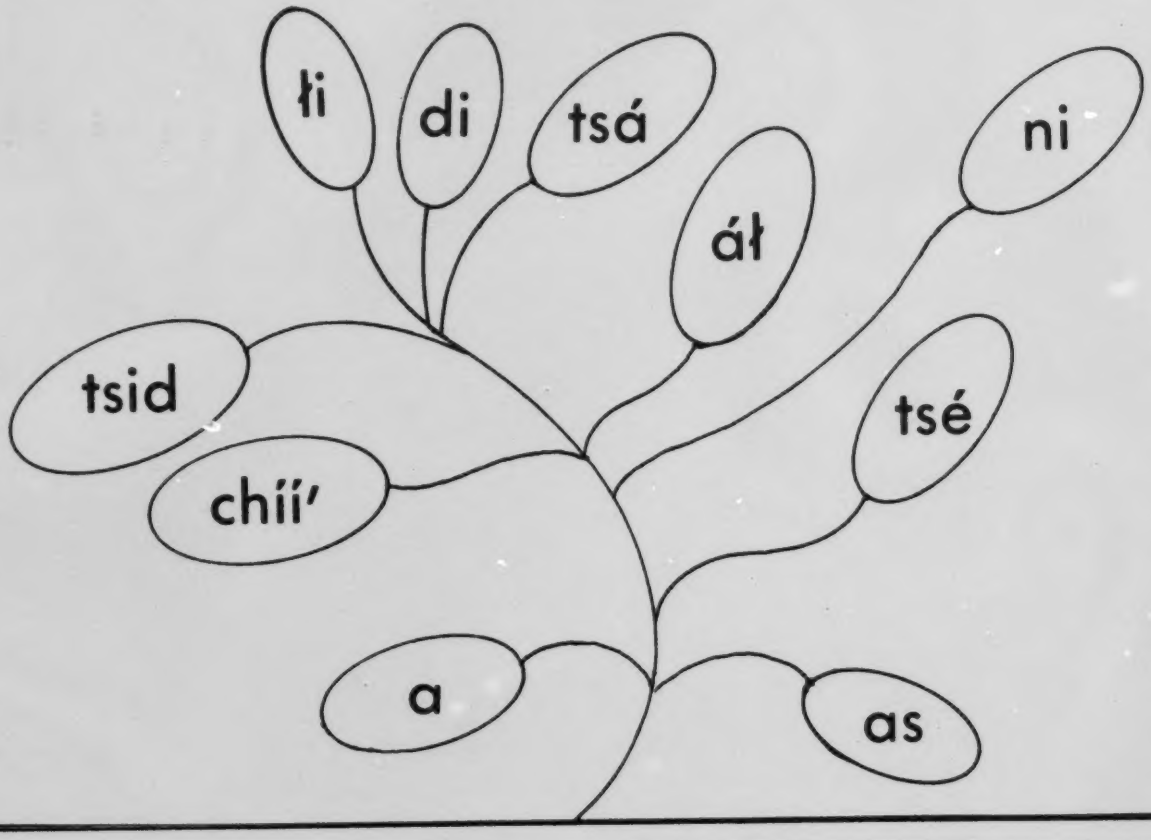
ɣaa'

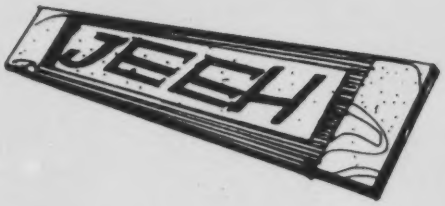
oo'

as

aa'

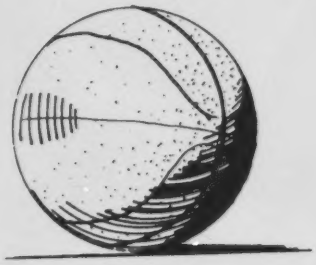
a á


łi
di
tsá
ni
áł
tsid
tsé
chíí'
a
as



jeeh

eeh



jooł

ooł

a jaa'

a aa'

eeh

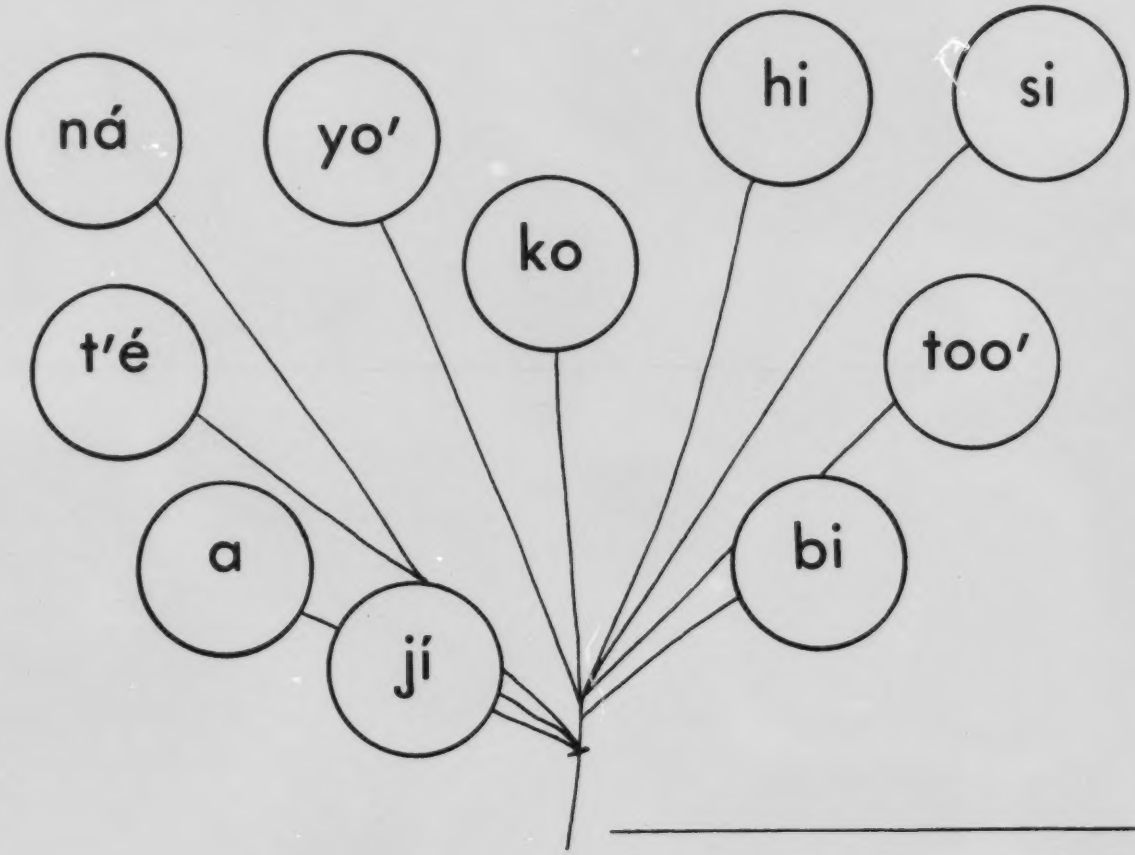
ooł

a aa'

ish

jish

ish

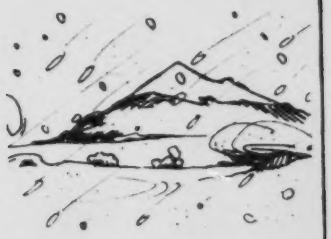

ná
yo'
ko
hi
si
t'é
too'
a
bi
jí

y h

_____ódí

_____osh

tsin_____ał



_____as

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

1. Kii sin yee hataał. / haatał.

_____

_____

2. Baa' ni'góó / nágo sidá.

_____

_____

biyaa'

3. Baa' hólǫ́.

biya'

atsá

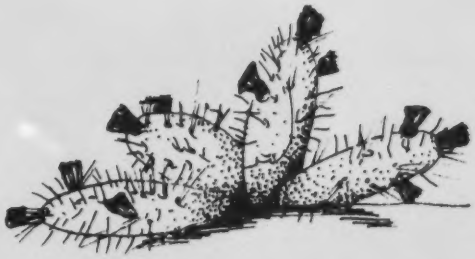
4. Shí yee' shee hólǫ́.

atsí

hosh

5. Kii shee hólǫ́ shiłní.

yosh

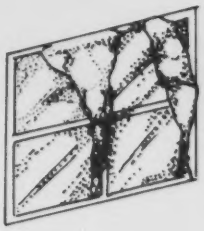


Nihí

6. atsá nihee hólǫ́ nihiłní.

Niyí

j sh



___í ___o ___í

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

1. Tsídii at'oh shí / shi ní.

_____

_____

_____

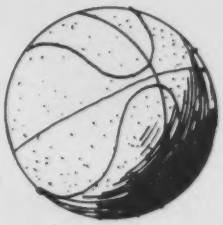
2. Díísh chádí / shádí bikee' át'é?

_____

_____

_____

3. Shí yee' kodi jooł / jeeh bee naashné.



4. Ashkii kingóó yisháát / yishjáát ní.

5. Atsá shit'oh / jit'oh át'é ní.

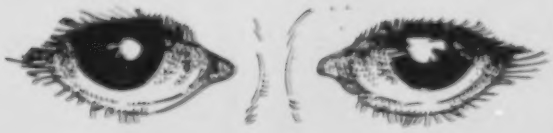
6. Tsé dóó ké jí / shí shiłní.

bááh

bááh

yááh

yááh



táá'

táá'

anáá'

anáá'

b h

y h

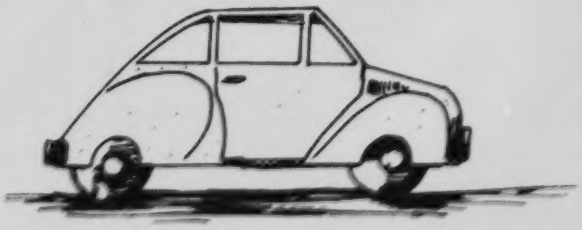
t '

an '

	a		káá'	
yá		hó		shił
	bi		ní	
la		dee		náá'

chizh

chizh



chí dí

chídí

chaa'

chaa'

chíih

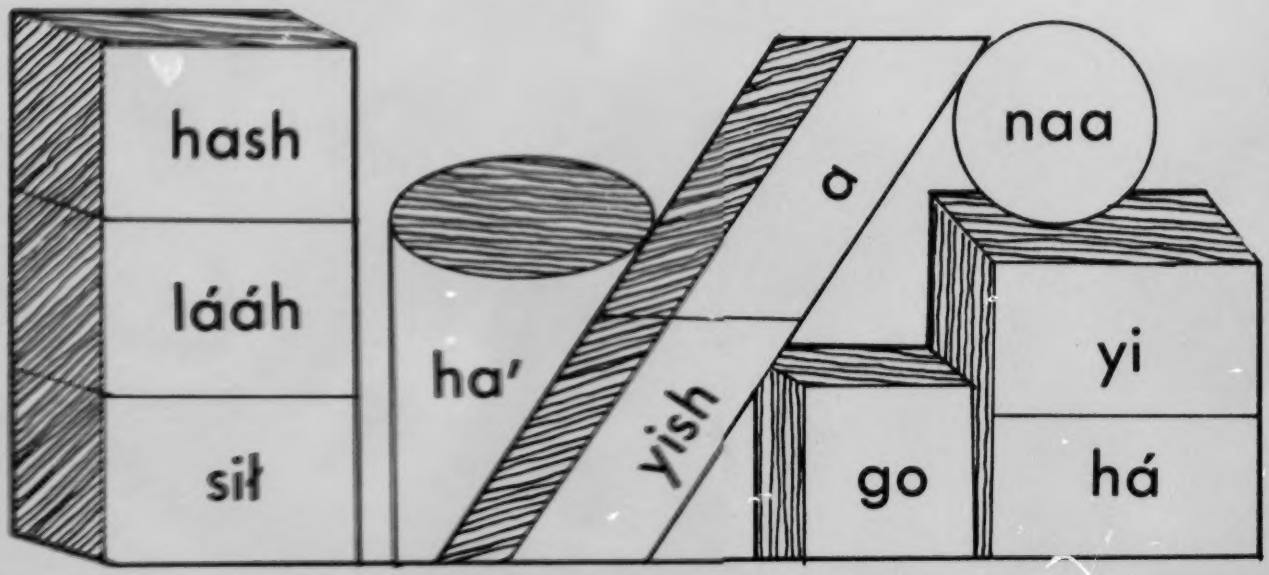
chíih

izh

ídí

aa'

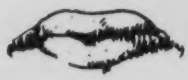
íih


hash
lááh
sił
ha'
yish
a
naa
yi
go
há

áá aa

aj____d

aj____'



ad____'

t____'

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

6. _____

yoo'aał.

1. Kii tsé

yoo'áát.

_____

_____

_____

ch'aa

2. Baa' deeyá.

ch'áá

_____

_____

_____

bichaa'.

3. Díín

bicháá'.

hááyá.

4. Ashkii

hayaa.

ásáá'

5. Ashkii bee hólǫ́.

ásaa'

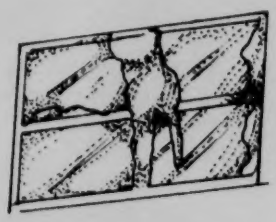
hataał.

6. Baa'

hatááł.

ch sh

_____aa'



_____o

ní _____íil

_____í

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

1. Díín bikee' łichii'.
łichíí'.

_____

_____

2. Yaa' shishhash.
shíshhash.

_____

_____

shee

3. Adee' hólǫ́.

chee

dichin

4. Ashkii nisin ní.

dishin

Shoo

5. díí ła' nisin.

Choo

shaa

6. Baa' halne'.

chaa'

łóód

łóód

łóó'

łóó'

kin góó

king góó

łóó góó

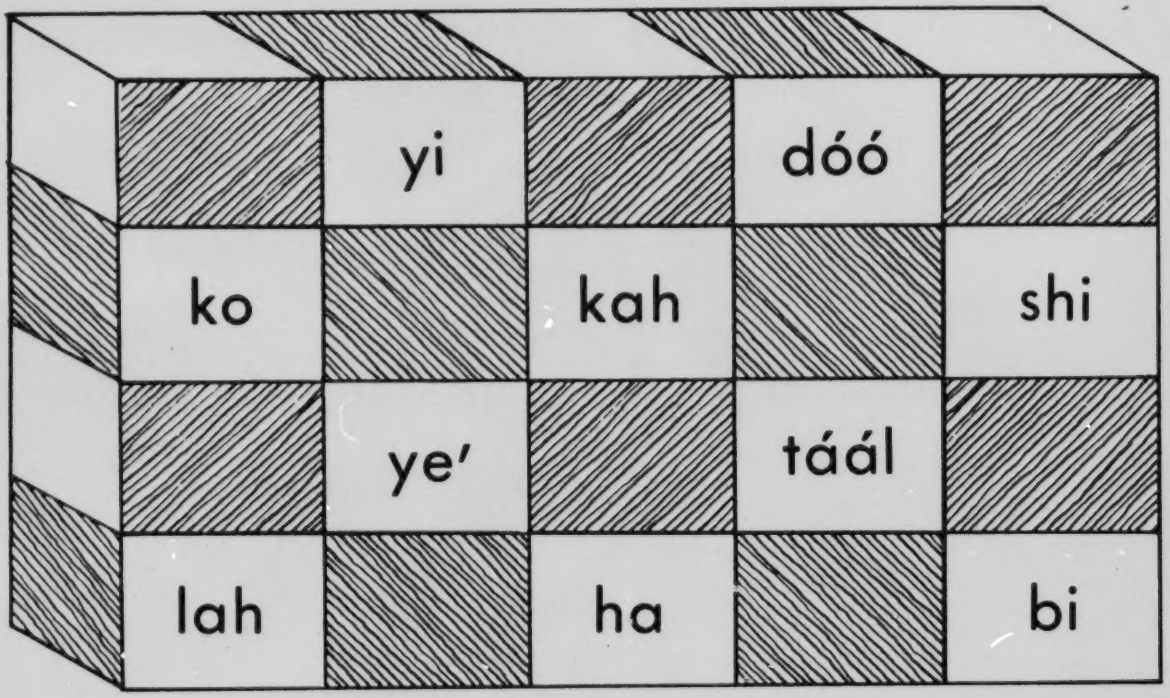
łóó góó

ł d

ł '

king

ł g


yi
dóó
ko
kah
shi
ye'
táál
lah
ha
bi

k'aa'

k'aa'

k'os

k'os

a k'os

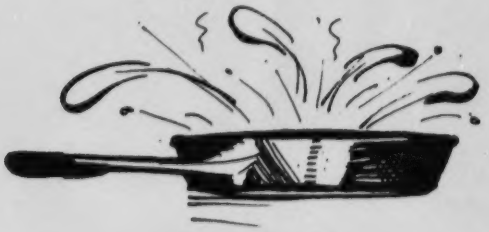
ak'os

aa'

os

a os

a ah



a k'ah

ak'ah

			lá		
		k'é	háá		
	ch'íí'		tsé'		
naa	dá	bi		k'aas	di

óó oo

ł____'

at____'

diy____sh

ats____'

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

1. Ashkii dooda / dóóda shidíiniid.

_____

_____

_____

2. Áádóó aadóó / áádóó dah diiyá.

_____

_____

_____

3. Ashkii t'oo jóóshłá.
t'óó jooshłá.

4. Kii shaa hoolne' / hóólne' lágo.

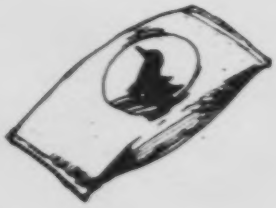
5. Háágóósh dooh'áát? / dóóh'aat?

6. Hastiin nihaa hóólne'. / hoolne'.

k′ k

a____ah

____in



a____áán

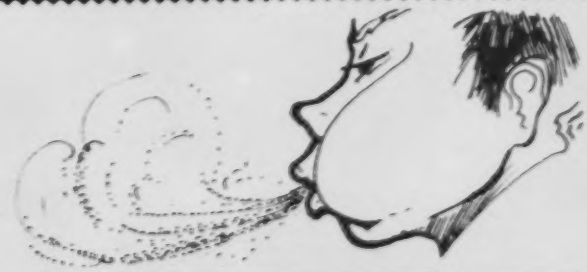
____é

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

1. Shí ayóo diskos.
disk′os.



_____

_____

2. Azeedich′íí′ shił łik′an.
łikan.

_____

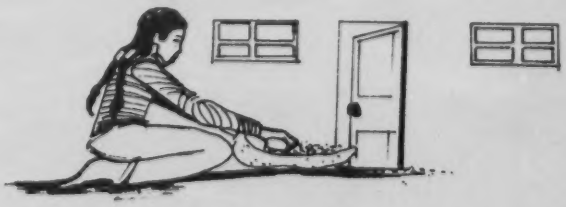
_____

3. Dikos / Shik'os shidoolna'.

4. Ashkii bik'is / bikis yił naané.

5. Naadiin béeso bik'é / biké naashnish.

6. Baa' kintahdi ak'á. / aká.



a yą́

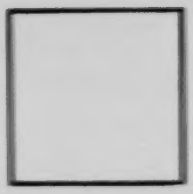
ay

a hi gą́

ahig

oos bą́

oosb



di k'ą́

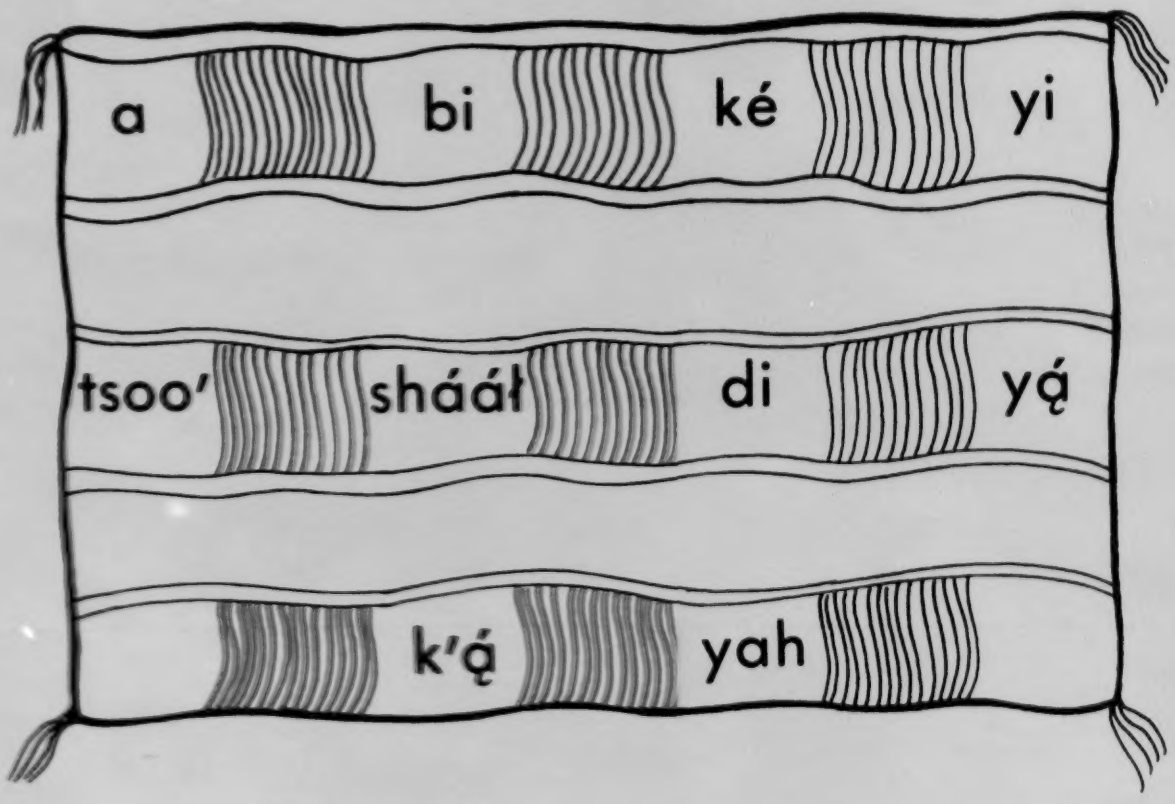
dik'

ay

ahig

oosb

dik'

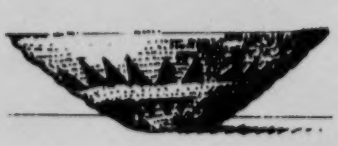

a
bi
ké
yi
tsoo'
sháát
di
yą
k'ą
yah

ts'in

ts'in

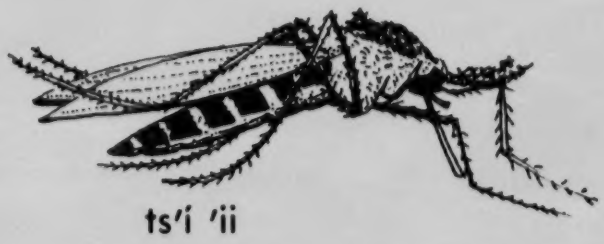
ts'ah

ts'ah



ts'aa'

ts'aa'



ts'í 'ii

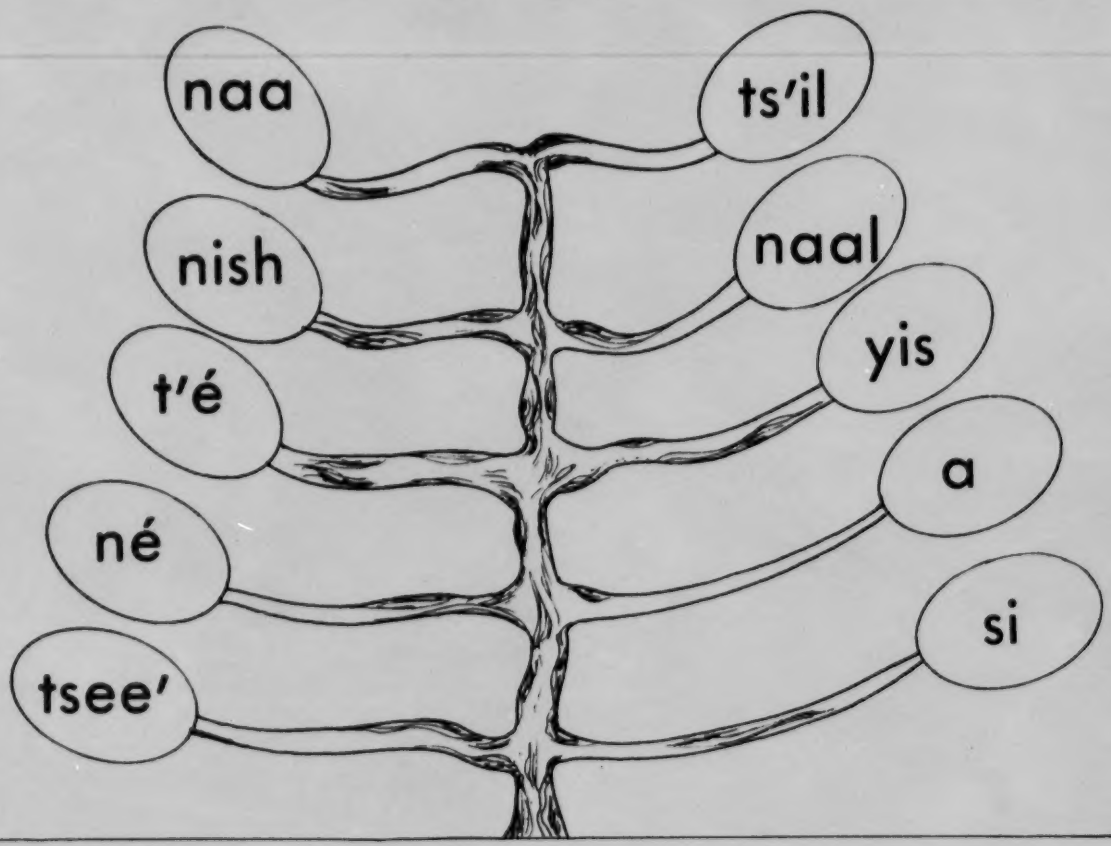
ts'í'ii

a in

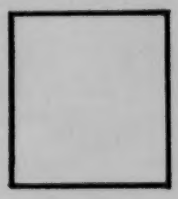
ah

aa'

í'ii


naa
ts'il
nish
naal
t'é
yis
né
a
tsee'
si

ą á a



dik'_____ _____hí tsinh_____ł

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

1. Tsinhał ni'góó sitá. / sitą.

_____

_____

_____

2. Hastiin bitsah / bitsą hodíníid.

_____

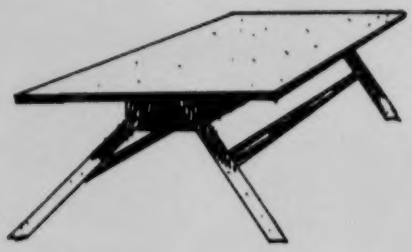
_____

_____

adą.

3. Díí bikáá'

adá.



atah

4. Shí naashné.

atąh

Shądí áhályą.

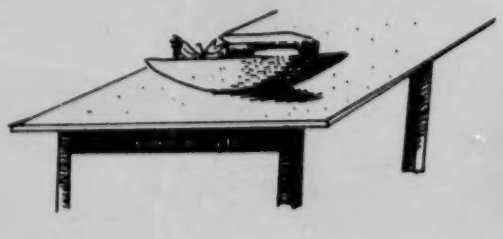
5. shaa

Shádí áhályá.

siká.

6. Bááh díí bikáá'

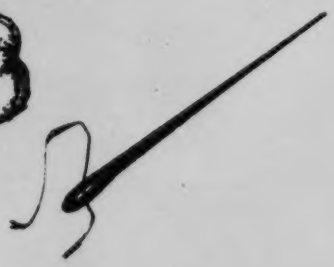
siką.



ts′ ts

_____in

a_____in



_____ah

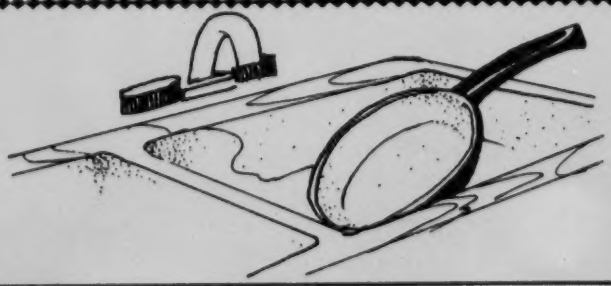
_____ah

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

1. Tsee′é / Ts′ee′é tánásgis.



_____

_____

2. Łeetsaa′ / Łeets′aa′ shee hólǫ́.

_____

_____

3. Tsénił / Ts'énił shee holǫ.

4. Naaltsoos / Naalts'oos ła' naasts'oos / naastsoos ni'.

5. Naanish yits'á / yitsá níyá.

6. Ak'áán yoołtsos. / yoołts'os.

shí

shí

shį

shį

ánít'į

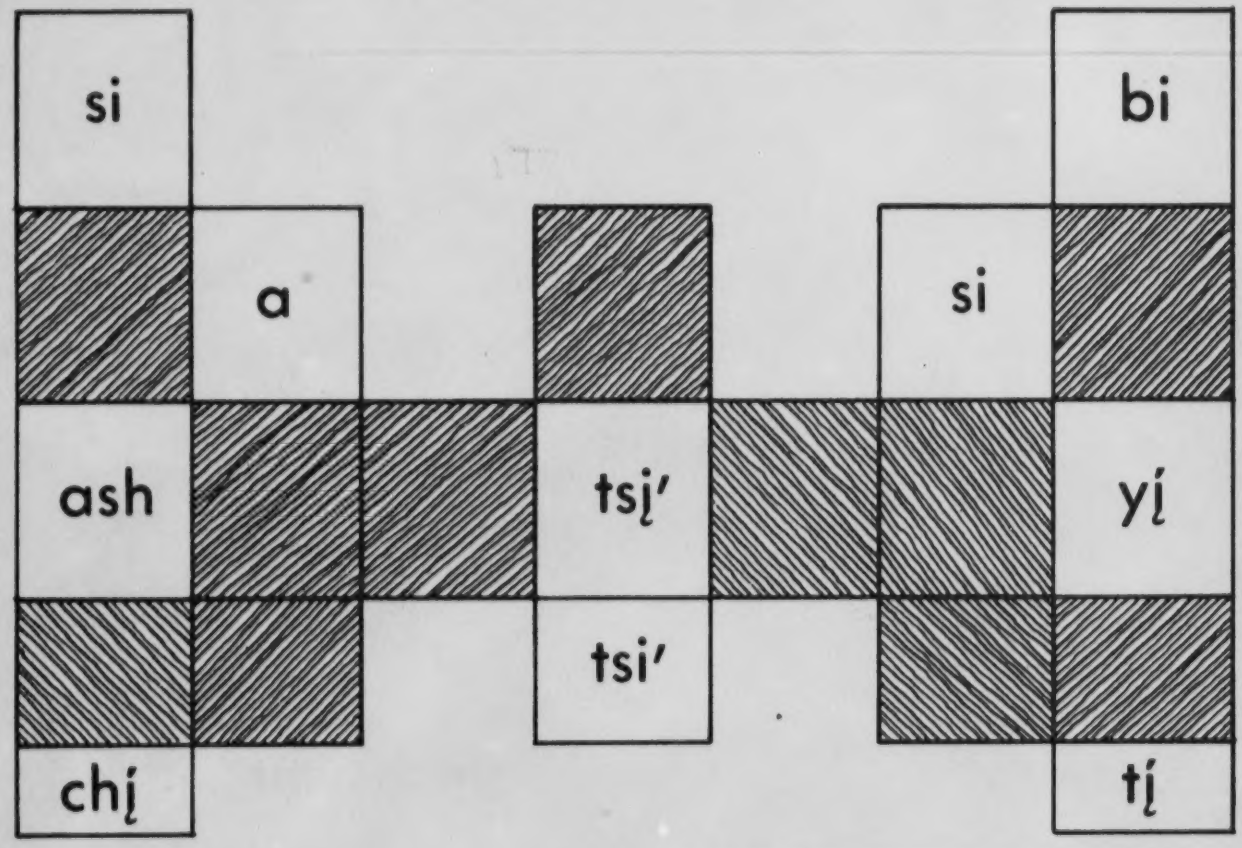
shí ásht'į

sh

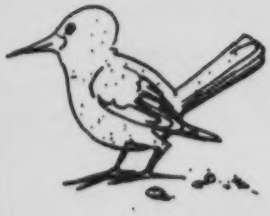
sh

Da' niish án t' ?

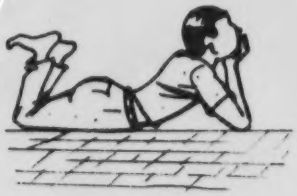
Aoo' sh ásht'.


si
bi
a
si
ash
tsį'
yį
tsi'
chį
tį

í į

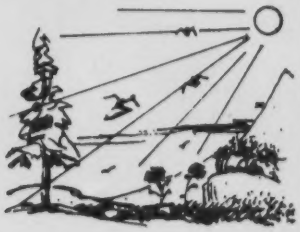


ts____ dii



sit____

sh____



j ____

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

6. _____

1. Díijí / Díijį t'óó naashné.

_____

_____

2. Díí doo bí / bi da.

_____

_____

3. Chizh chidí bee

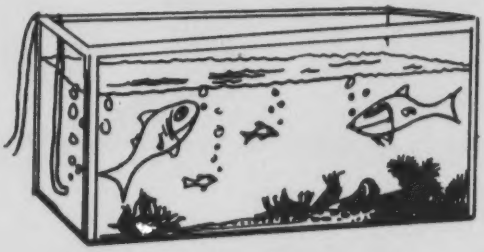
nágí.

nágį.

4. Łóó' naakigo

ashchį.

ashchí.



5. Haash dóone'é

nílį?

nílí?

6. Tó

náálí.

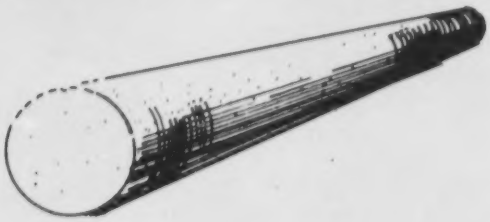
náálį.

a zis

a:zis

si zí

si:zí



ní yiz

níyiz

a zéé'

a:zéé'

a is

si ĺ

níyi

a éé'

lá

zooł

si

ni

lị

si

ál

zị

yaa

ha

ma gí

magí

mósí

a má

amá

ma 'ii

ma'ii

agí

ósí

a á

a'ii

di'

ál

si

'ı

ní

a

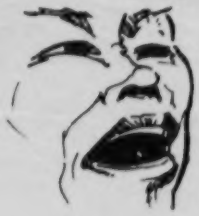
ni

má

zee'

tı

Z S



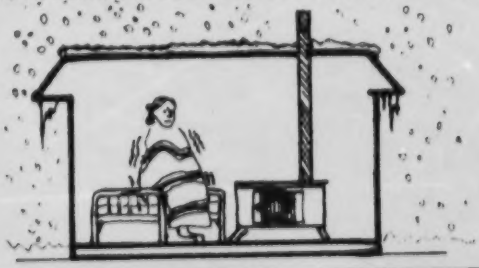
___ i ___ í a ____ ee' _____ in _____ iil

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

1. Kin biyi' deesk'aaz.
deezk'aas.



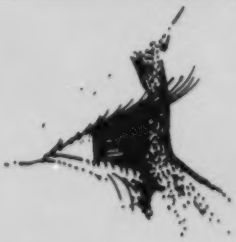
2. Díí tsé ayóo nidaas
nidaaz.

3. Deesbaa' / Deezbaa' ni'góó sidá.

4. Kii Deezbaa' biztał. / bistał.

5. Aseezį / Azeesį naaltsoos yółta'.

6. Baa' binádis / binádiz łibá.



m n

ní____ az _____asdéél _____áazo _____agí

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

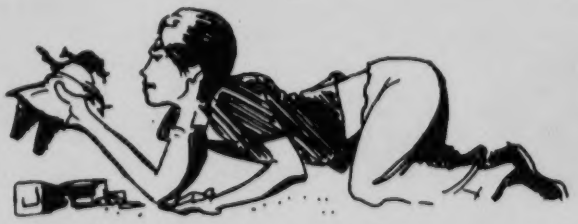
1. Ninálí / Nimálí baa hólne'.

_____

_____

_____

2. Díí bee naashmé. / naashné.



_____

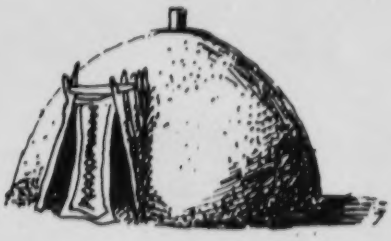
_____

_____

3. Nihí níbaal / míbaal nihee hółǫ́.

4. Díí yadiizíní níyiz. / míyiz.

5. Díí hooghan nímazí / mímazí wolyé.



6. Díí maaltsoos / naaltsoos bikáá' nízhi' / mízhi' ályaa.

ná kai

nákai

łi gai

łigai

hái

hái

t'iis bái

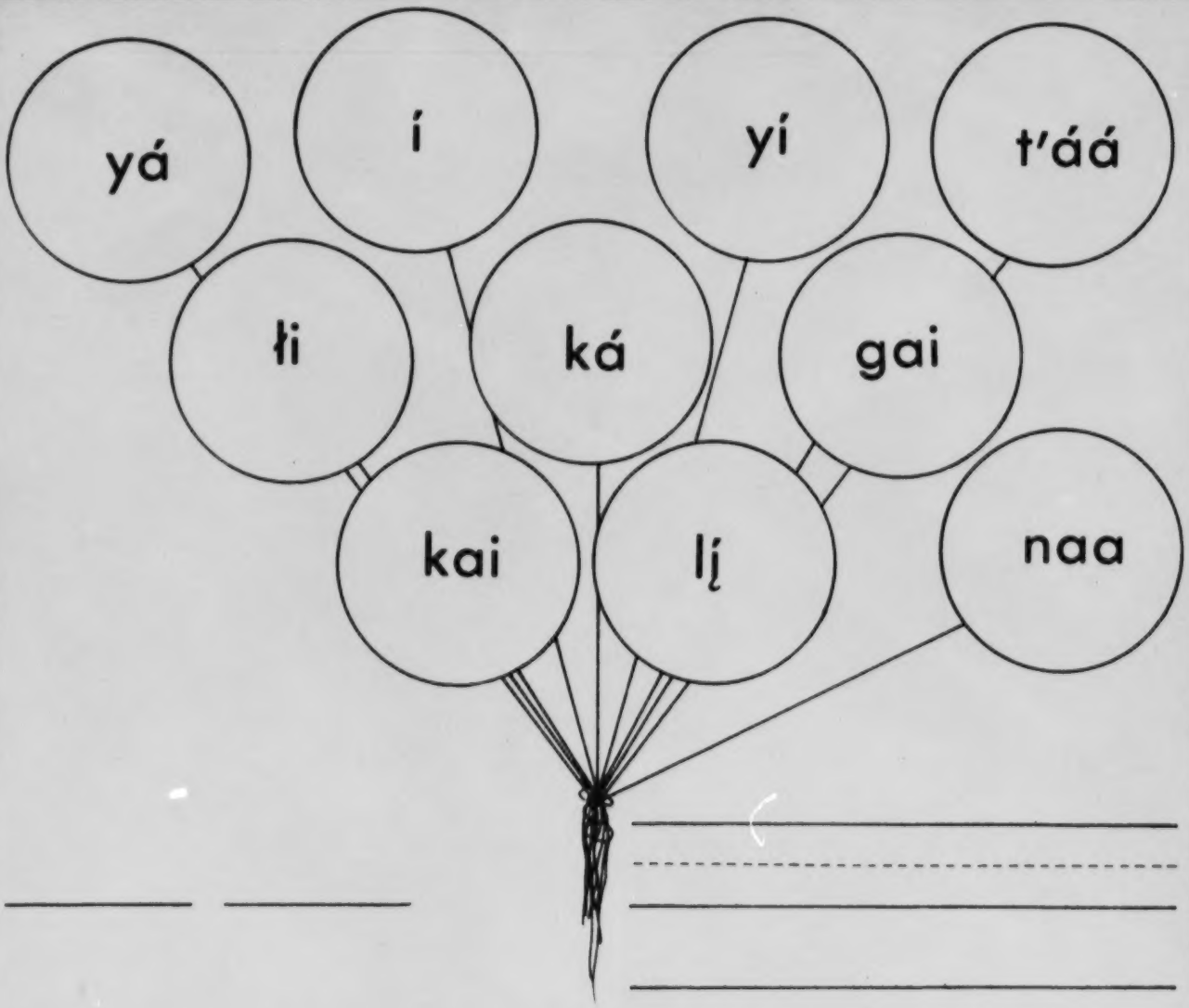
t'iisbái

nák

łig

h

t'iisb


yá
í
yi
t'áá
łi
ká
gai
kai
lį
naa

ai ái

h____

h____

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

1. Neeznáá shinááhai. / shinááháí.

_____

_____

2. Háísh / Haish ááłdiní?

_____

_____

T'iisbai daalgai

3. bitsiin łeh.

T'iisbáí daalgáí

łigáí.

4. Deezbaa' bitsii'

łigai.

shik'ai' neezgáí

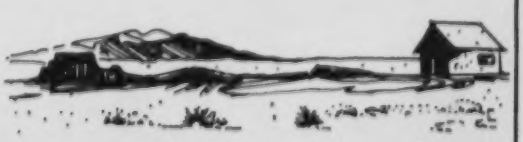
5. Ashkii ní.

shik'áí' neezgai

halgáídí

6. Shí shighan.

halgaidi



dei go

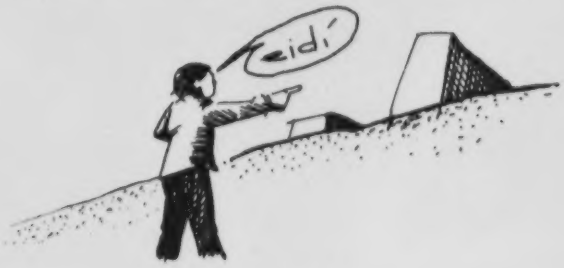
dei go

á kó dei

ákód ei

ei

ei



ei dí

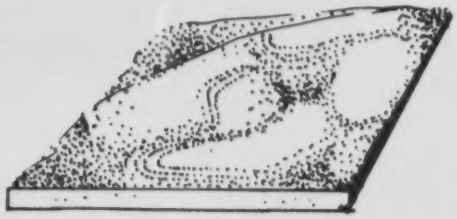
ei dí

d go

ákód

dí

ajéí



séí

ajéí

séí

ts'iil zéí

beel dléí

ts'iilzéí

beeldléí

aj

s

ts'iilz

beeldl

ha'	ná	na
nii	ho'	táál
cha'	na	
a	ní	ch'oo
níił	dool	á

tah	tsé	góó
née	go	naash
nii	bi	naa
béé	shii	ga
heeł	cha	hał

ei ee

d____go

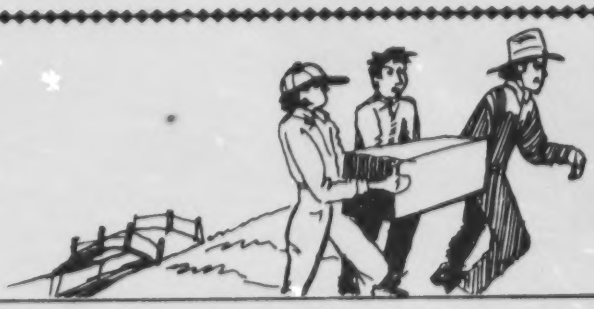
ts____'é

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

1. Tsits'aa' tsé'naa nideiz'ą́.
nideez'ą́.



2. Kii bíla' neishjołgo / neeshjołgo áyiilaa.

deiyá.

3. Kii kintahgóó

deeyá.

hóyéí'.

4. Ayóo bił

hóyéé'.

nááltseeh

5. Shistłee' lá.

nááltsei

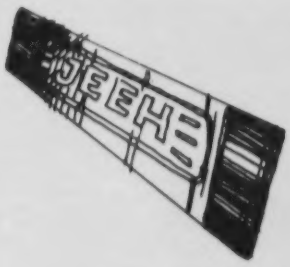
yee

6. Ashkii jooł naané.

yei

éí éé ei ee

9



náhást'____ h____ ł d ____ go j ____ h

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

hasht'eeléeh.

1. Ch'iyáán nihá

hasht'eiléeh.

_____

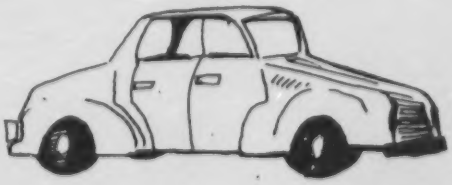
_____

_____

nik'éí bee

2. Niish chidí dahóló?

nik'ei béé



_____

_____

_____

binák'éé

3. Ashkii niichaad lá.

binák'ee

bibeildlééh

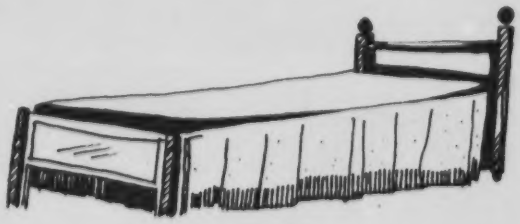
4. Ashkii łigai.

bibeeldléí

nítéí.

5. Kii díí yikáá'

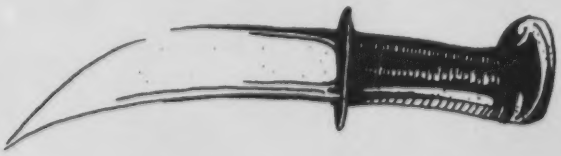
nitééh.

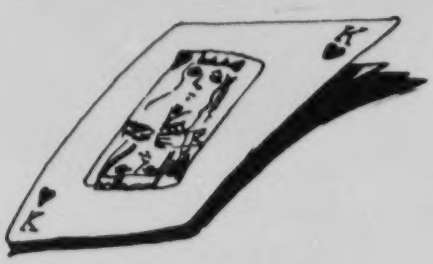


Béésh deiní.

6. ayóo

Béísh deení.





zhéí

zhéí

tą zhii

tązhii

bii zhii

biizhii

al zhish

alzhish

éí

tą ii

bii ii

al ish

dáá kał díl

bin deez ha

dei á kó

a ts'iin tsii

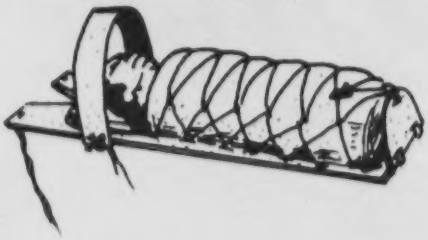
go yish jizh

waa'

wáá'

a woo'

awoo'



awéé'

wó lá chíí'

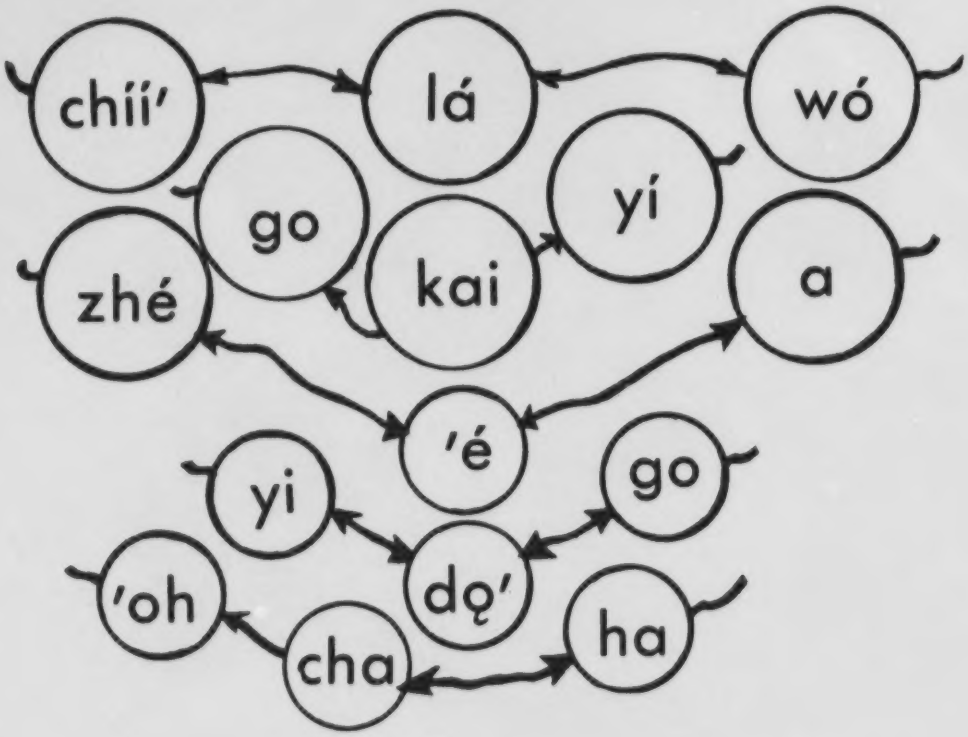
wóláchíí'

aa'

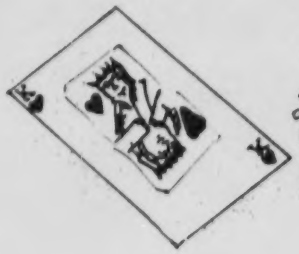
a oo'

a éé'

óláchíí'


chíí'
lá
wó
go
yí
zhé
kai
a
'é
yi
go
'oh
dǫ'
ha
cha

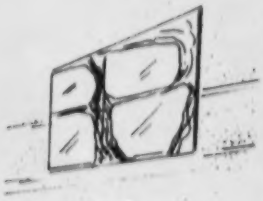
zh z sh



____éí

____as

álá___oo_____



___oh

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

1. Shishé'é Na'nízhoozhdi naalnish.
Shizhé'é Na'níshoozhdi

_____

_____

Háágóósh dishoo'áásh?
dishoo'áázh?

_____

_____

bisiis nishóní.

3. Baa' łichíí' dóó

biziiz nizhóní.

yidiłtazgo

4. Mósí bitsee' sitj.

yidiłtasgo

hoosdo.

5. Kóne'é ayóo

hoozdo.

bíshi' nineez

6. Kii doo da.

bízhi' ninees

w h

a___éé' ___ooghan ___aa' ___aah

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

hózhǫ́.

1. Magí bił

wózhǫ́.

_____

_____

Hólázhíní

2. yiiłtsą́.

Wólázhíní

_____

_____

shiwos

3. Ashkii neezgai ní.

shihos

hoolyé.

4. Hastiin Jáan

wolyé.

Háadi

5. lá ts'í'ii sidá?

Wáadi

Hawoo'

6. diniihgo jicha.

Wawoo'

ghá́á 'as k'i dii

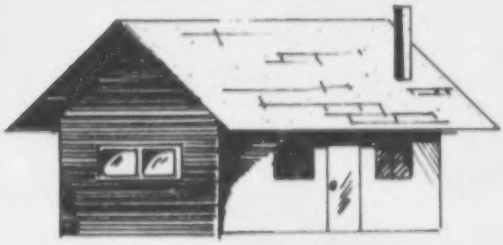
ghą́ą́'ask'idii

a g.

aghaa'

a gháát

aghááł



hoo ghan

hooghan

ą́ą́'ask'idii

a aa'

a áát

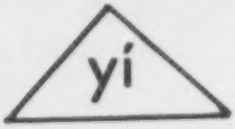
hoo an

ghał

ghááń

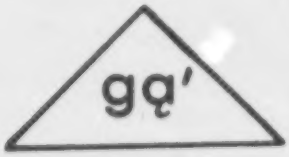
yiz

ghas


yí

as

gháád

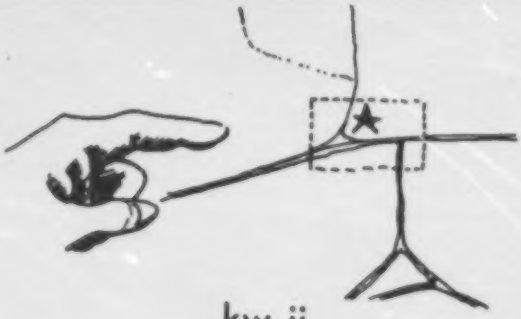

gą'

bíí

al

kwe 'é

kwe'é



kw ii

kwii

dí kwíí

díkwíí

deez kwi

deezkwi

e'é

ii

dí íí

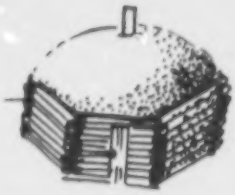
deez i

níl		'ı		da
yaa		á		kó
hał		na		tin
'él		k'é		tǫ'
ka'		'á		dá

gh g

hanii____ ai

a____aa'



hoo____ an

a____ aan

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

1. Maghí naagá.
kodi
Magí naaghá.

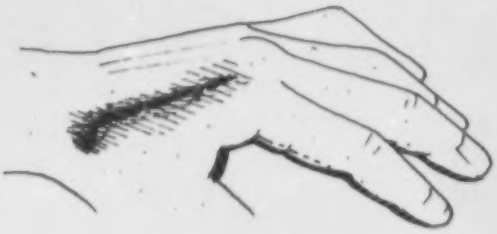
2. Gáagii aghaa' halgaidi
neiłjooł.
Gháagii agaa' halghaidi

3. Gídí bíígháán háá'á.

bíígáán

4. Mósí yázhí shizgas

shizghas.



5. Ghah bighaan łigai.

Gah bigaan

6. Ma'ii ats'in yigháázh.

yigáázh.

kw k

____ e'é ____ é

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

Kwe'é kǫ'

1. dooleeł.

Ke'é kwǫ'

Kǫǫ́

2. béésh si'ą́.

Kwǫǫ́

Kii

3. kwe'é íhooł'aah.

Kwii

ké

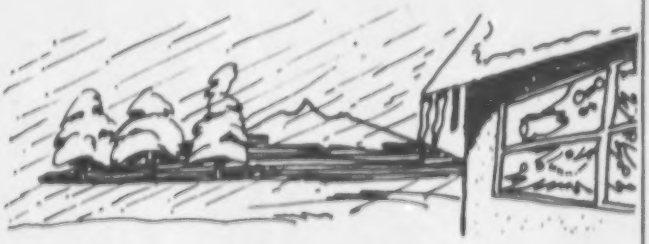
4. Díí doo yilzhóólí da.

kwé

Kwéshmishgo

5. yas łeh

Késhmishgo



Kwii "Díkíish

6. áni, ninááhai?"

Kii "Díkwíish

Saad ałts'áádzooí hazhó'ó ałkéé' ninání'níił.

1. shooh ha na

2. á laa hoo

3. na' yíił a

4. go yiz ní

5. na 'ná hash

6. woł náál naa

7. di naa ki

8. nii naa go

9. god hé tsé

10. góó ii gis

11. 'é bé zhóó'

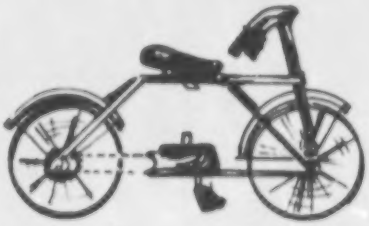
12. han a yíił

dzééh

dzééh

dził

dził



dzi 'i zi

dzi 'i zi

ná dzá

ná dzá

ééh

ił

i'izí

na á

éé'

éé'

éé tsoh

éé tsoh

béésh

béésh

a zéé'

az éé'

tsoh

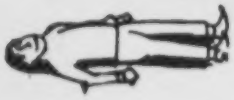
b sh

az

nís	ná	dzá
shii	dloo	naal
zį́	see	a
góó	ghéí	na
díí	náá	dáá́ł

dą́	'a	da
go	neez	gai
tsii	ghá	ni
t'ó	dí	di
k'ą́	di	da

dz z



_____ aanéé_____ si_____ į a_____ ooł

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

1. Díí atsį'

díiłdzid.

díiłzid.

_____

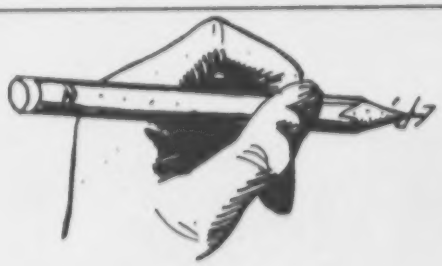
_____

2. Ólta'di

na'azo

na'adzo

bíhoo'aah.



_____

_____

dah dits'oz

3. Baa' abínígo bitsii'

dah dits'os

biziil.

4. Ashkii ayóo łeh.

bidziil.

adziitáál

5. Dzaanéézʼ

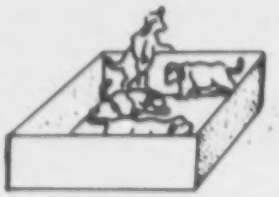
aziitáál.

dzizdáago

6. Hó éí t'óó kóne'é hodíína'.

dizdáago

éé éí



shij ____'

shij ____

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

Awéé' éí'

1. bá ádeilyaa.

Awéí' éé'

_____

_____

_____

ts'iilzéí yooyéił.

2. Baa'

ts'iilzééh yooyéél.

_____

_____

_____

bits'éí'

3. Diné t'áá át'é dahólǫ.

bits'éé'

Shizéé'

4. honeezgai.

Shizéí'

Níléígóó

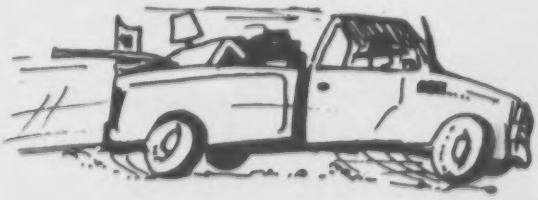
5. Baa' dóó Kii deezh'áázh.

Níléégóó

^ biyéél yooyéił.

6. Diné ła'

biyéil yooyéél.



Saad ałts'áádzooi hazhó'ó ałkéé' ninání'níił.

1. kwi deez go

2. dzíid ní dzís

3. tá t'ah bi

4. jizh go yish

5. ghá na ha

6. náz go yiz

7. t'į łą 'á

8. go' naa 'íí

9. dzáa ná go

10. ní nizh zhó

11. k'oł náál naa

12. jah bí díił

bee á díl łłah í

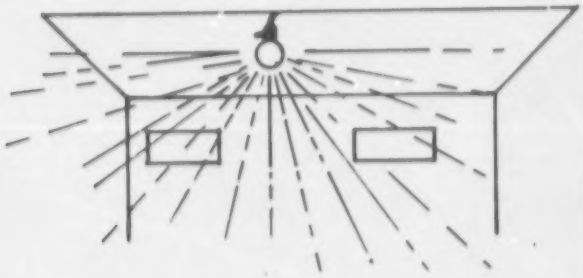
bee ádíłłahí

yis łłé

yisłłé

di łłéé'

diłłéé'



a dil łłi'

adilłłi'

bee ádíl ahí

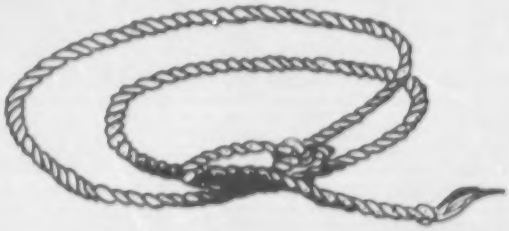
yis é

di éé'

adil i'

tł'oh

ii'oh



tł'óół

ii'óół

tł'i zi

ii'izí

tł'iish

ii'iish

oh

óół

ízí

iish

na	dáá	zǫǫz	bi	bi
ghá	a	yii	kał	tal
ha	yá	na	jééh	ké

			tłéé'			
		tł'ó		yis		
	tł'éé		tłóó'		ní	
tłé		a		díí		di

tł ł

yis____ é ____eezh

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

bee ádiltłahí ádiltłah.

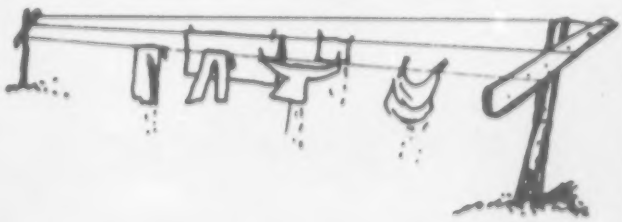
1. Baa' yee

bee ádiltł'ahí ádiłah.

_____

_____

daditłéé'.



2. Éé' ła' t'ahdii

daditłéé'.

_____

_____

bisłee'

3. Ashkii łichíí'.

bisłee'

Łeeyi'

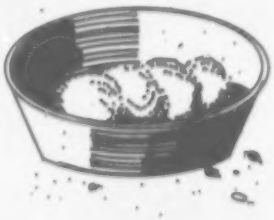
4. naa'na'.

Tłeeyi'

áshtłééh.

5. Bááh ła'

áshłééh.



ádeeshtłíił

6. Hooghan ní.

ádeeshłíił

tł' tł

hash _____ ish náá_____izh az_____ǫ ní _____óó'

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

bitłaaji'éé' ditł'éé'.

1. Ashkii

bitł'aaji'éé' ditłéé'.

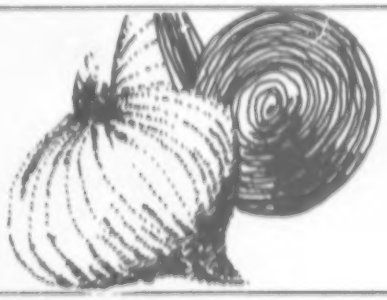
_____

_____

Tłohchin

2. doo shił łikan da.

Tł'ohchin



_____

_____

atłó.

3. Shimá ayóo

atł'ó.

sitłéé'.

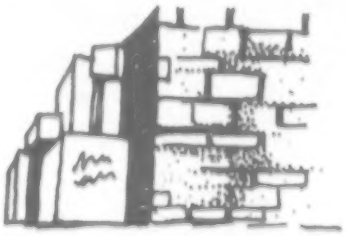
4. T'óó ni'góó

sitł'éé'.

yistł'in

5. Kwe'é tsits'aa' ni'.

yistłin



yishtł'izh.

6. At'éód bitsj'

yishtłizh.

Saad ałts'áádzooí hazhó'ó ałkéé' ninání'níił.

1. ké yah shi

2. hó Naa bee

3. di 'é ne'

4. han a yiił

5. gáał yi go

6. née naa go

7. hił ní ni

8. cha yish go

9. yiz go dees

10. 'íí jool naa

11. go naa' na'

12. kad ná 'áł

13. sis ní łłéé'

14. łłid da di

15. k'aaz da dees

16. níł ná tséés

17. teeł daa ni

18. go naash nish

19. káa' bi gi

20. bą́ dzoos da

21. dááh násh ni

22. go k'ool dool

23. k'ee bi ná

24. to' ná k'eesh

dlǫǫ'

dlǫǫ'

a dleesh

adleesh

ǫǫ'

ash a'

a eesh

ǫ'ii

5

ash dla'

ashdla'

dlǫ 'ii

dlǫ'ii

dlǫǫ'

dlǫǫ'

noo dǫǫz

noodǫǫz

ool kǫǫł

oołkǫǫł

a k'ǫǫ'

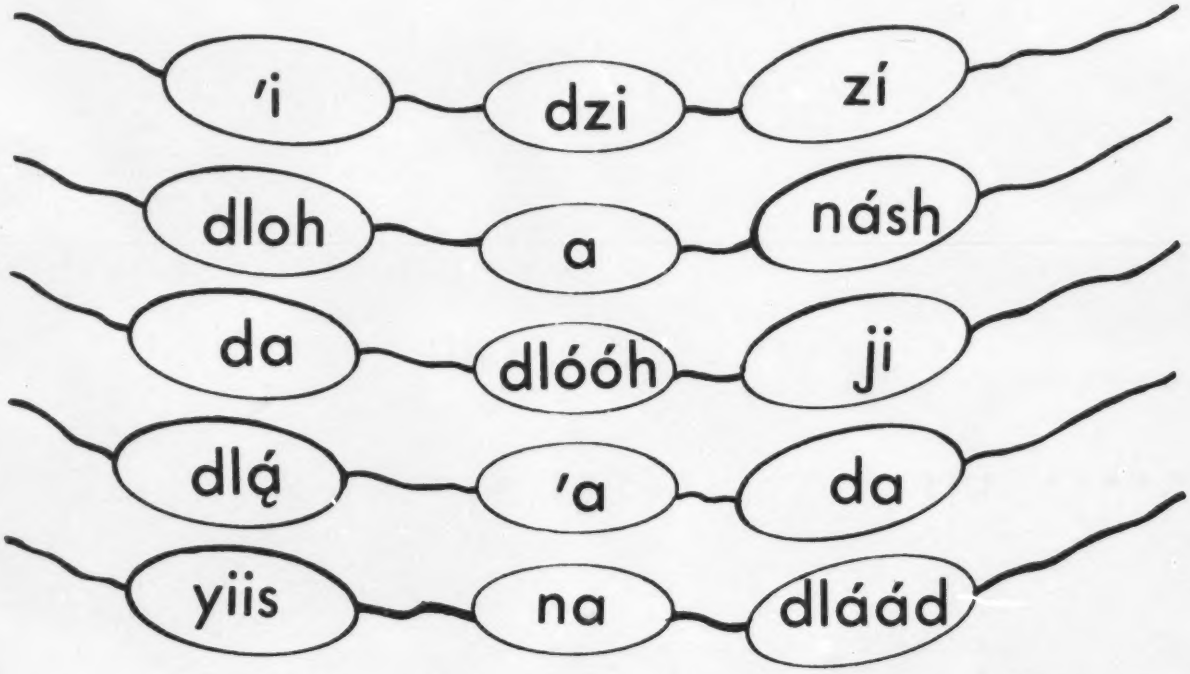
ak'ǫǫ'

dl '

nood z

oołk ł

ak' '


'i
dzi
zí
dloh
a
násh
da
dlóóh
ji
dlą́
'a
da
yiis
na
dláád

shi da k'éí

ni na se'

tł'iz da ni

'í chǫǫ́ ni

jooł kǫǫ́ł da'

dl l

yi ___ oh

yiz ___ oh

yi ___ óóh

1. _____ 4. _____

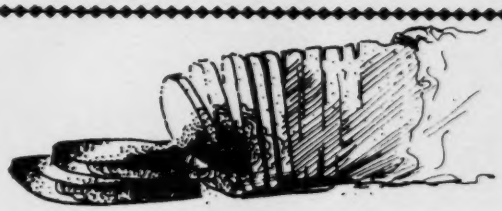
2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

dláád

1. Bááh yileeh.

láád



_____

_____

yilohgo

2. Baa' sidá.

yidlohgo

_____

_____

yidleesh

3. Ashkii hooghan

yileesh.

bileets'aa' yizlad.

4. Kii

bidleets'aa' yizdlad.

naaldloosh.

5. Awéé' yázhí

naadloosh.

yishlóóh

6. Baa' ní.

yishdlóóh

ǫ́ǫ́ ó ó

dl_____ ʼ

yidl_____h

1. _____ 4. _____

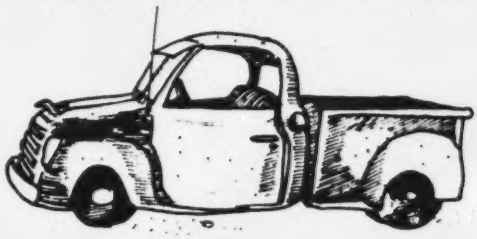
2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

1. Diné bichidí

nichǫ́ǫ́ʼí.

nichóóʼí.



_____

_____

_____

2. Ashkii

áłtsʼǫ́ǫ́zí.

áłtsʼóózí.

_____

_____

_____

diyǫǫ́sh

3. Baa' dóó Kii yináldzid.

diyóósh

násdǫǫ́z.

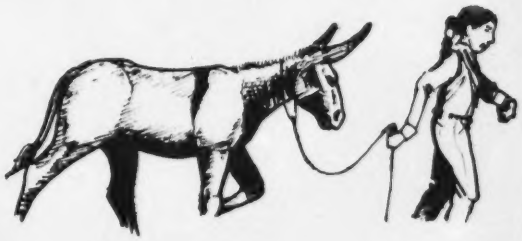
4. At'ééd bi'éé'

násdóóz.

yoolǫǫ́s.

5. Hastiin télii

yoolóós.



T'óó

6. ádíshní.

T'ǫǫ́

Saad ałts'áádzooí hazhó'ó ałkéé' ninání'níił.

1. tł'izh go doo

2. tł'a na ni

3. tł'í bi zí

4. tł'áah bi di

5. tłi' dil a

6. k'eh ké bi

7. go k'éz don

8. ká gí bi

9. kaad na' nił

10. dáát ch'éé deesh

11. díl á naad

12. t'ood dí á

13. góó ch'il tah

14. go ash dla'

15. yi joo łá

16. dei á kó

17. séí di tah

18. heeł cha hał

19. tł'éé' ha cha

20. łááh hásh ná

21. tin hał na

22. lin na ha

23. k'ee há lá

24. á zhoozh lá

Hwéél di

Hwééldi

hwááh

hwááh

go hwééh

go hwééh

ééldi

ááh

go ééh

e'awéé'

t'ééd	hwe	'a
tsą́	hwiił	da
da	'aal	hwíí
kii	'ash	hwe
hwíí	gháázh	da

gáa gii

sáa nii

g á a gii

s á a nii

a wáal ya

háa di

aw á a lya

h á a di

g gii

s nii

aw lya

h di

a	ya	ch'áá
laa'	ch'oozh	a
'á	ha	t'íí
dá	ghaa'	shi
tsii	bi	gha'

go____ééh

a ____éé'

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

1. Naanish baa dahwiilne'. dawiilne'.

_____

_____

2. Díí éé' daats'í hwíighah? wíighah?

_____

_____

Hwe'awéé'

3. baa hojilne'.

We'awéé'

biwoo'

4. Hastiin łigai.

bihwoo'

hwéé'ál'ı.

5. Kii

wéé'ál'ı.

Hawos

6. háá'á.

Hwawos

áa áá

g_____ gii

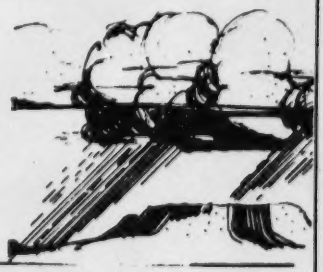
d_____dílkał

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

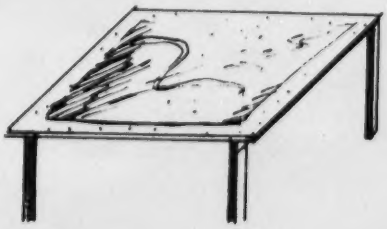
1. Nahałtingo tł'óo'di naagháágo / naagháago ałtso nástłéé'.



_____

_____

2. Diné bikáá'adání / bikáa'adání nayiisnii'.



_____

_____

náadáałgo

3. Kii hooghangóó ch'ééh deeyá.

náádáałgo

bitł'ááhdi

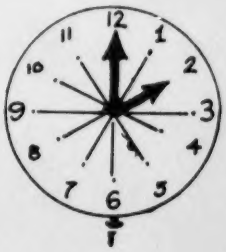
4. Tsésk'eh silá.

bitł'áahdi

díínáałgo

5. Naakidigo kwe'é nił hodeeshnish.

díínáałgo



niyáazh?

6. Da' díish

niyáázh?

Saad ałts'áádzooí hazhó'ó ałkéé' ninání'níił.

1. taa łii ha

2. cha 'oh ha

3. niih na hash

4. ch'oozh a laa'

5. k'iil ni wod

6. łá ha na

7. lá na' ní

8. ló k'aa gii

9. neesh na tł'iizh

10. nii naa bi

11. dlįįł doo da

12. tł'ǫ́ da 'az

13. daal ni nish

14. kǫǫ́' 'ał na

15. ti' níih hoo

16. łá shi joo

17. bízh díl nih

18. nís ná dzá

19. yą' ch'i bi

20. dleesh da 'a

21. nil sí níł

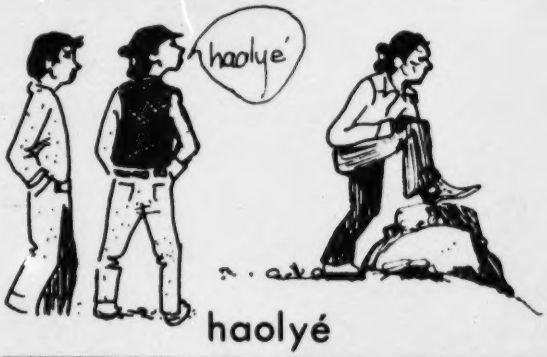
22. ni shish nish

23. náá' ha na'

24. gai go neez

daolyé

daolyé

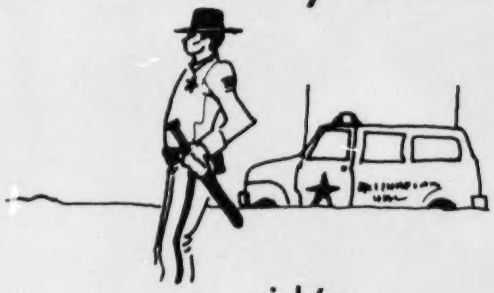


haolyé

haolyé

sin dáo

sind



si láo

sil

d lyé

h lyé

sind

sil

di tsoh dzé

shooh yééł bi

tsii ha na

ná t'o' k'eesh

'áł kad ná

ao áo

Ei Begay d_____ lyé. Sind _____ daalchíí'.

1. _____ 4. _____

2. _____ 5. _____

3. _____ 6. _____

dáolyé.

1. Díidí yee' béégashii

daolyé.

haolyé?

2. Ei hastiin éí

háolyé?

Silao

3. ayóo binásdzid.

Siláo

taoskai

4. Dibé altso lá.

táoskai

Táos'nii'

5. ła' ániléeh.

Taos'nii'

daołtsą?

6. Baa'ísh kintahdi

dáołtsą.

Saad ałts'áádzooí hazhó'ó ałkéé' ninání'níił.

1. go bíí zhi'

2. láa si go

3. na tą́ háaz

4. náal naa woł

5. lá na' ní

6. daaz a 'éél

7. ghá a go

8. láah bi go

9. wod a daal

10. bi tł'áah di

11. ła' ná náá

12. zǫǫ́z a yíí

13. ts'ǫł dees di

14. t'ą' bi nees

15. tł'é tsi łí

16. zhash doo di

17. zhiizh ha hool

18. mas go neis

19. tł'óól a zaa

20. dzid bá há

21. zhó ní nish

22. diił tsóós ní

23. 'íí naa go'

24. ch'ą ii hii